

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦無發表任何聲明，並明確表示不會就本公告全部或任何部份內容或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



**中国石化**  
**SINOPEC**  
**中国石油化工股份有限公司**  
**CHINA PETROLEUM & CHEMICAL CORPORATION**  
 (在中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)  
 (證券代號：00386)

**2021 年上半年生產經營數據**

本公告乃由中國石油化工股份有限公司（「中國石化」或「本公司」）自願作出，內容為有關中國石化 2021 年上半年生產經營數據的相關事宜。

中國石化董事會及全體董事保證本公告內容不存在任何虛假記載、誤導性陳述或重大遺漏，並對其內容的真實性、準確性和完整性承擔個別及連帶責任

指標名稱	單位	2021 年上半年 完成情況	2020 年上半年 完成情況	同比變化%
油氣當量產量	百萬桶	235.29	225.71	4.2
原油產量	百萬桶	138.15	140.27	(1.5)
中國	百萬桶	123.62	124.05	(0.3)
海外	百萬桶	14.53	16.22	(10.4)
天然氣產量 (注1)	十億立方英尺	582.62	512.41	13.7
原油加工量 (注2)	百萬噸	126.11	110.95	13.7
汽油產量	百萬噸	32.40	26.82	20.8
柴油產量	百萬噸	28.54	30.47	(6.3)
煤油產量	百萬噸	11.24	9.90	13.5
化工輕油產量	百萬噸	22.26	19.00	17.2
乙烯產量	千噸	6,463	5,776	11.9
合成樹脂產量	千噸	9,292	8,376	10.9

合成纖維產量	千噸	676	573	18.0
合成橡膠產量	千噸	594	526	12.9
境內成品油總經銷量	百萬噸	84.01	77.75	8.1
零售	百萬噸	55.50	52.50	5.7
直銷及分銷	百萬噸	28.51	25.24	13.0

注：1.天然氣產量按 1 立方米=35.31 立方英尺換算

2.原油加工數據按 1 噸=7.35 桶換算

3.境內合資企業產品產量按 100%口徑統計

本公司提示并請投資者注意，上表所列的 2021 年上半年生產經營數據反映本公司目前的統計結果。本公司將在半年度報告中披露最終數據，如與以上數據存在差異，以半年度報告披露為準。

承董事會命  
中國石油化工股份有限公司  
黃文生  
副總裁、董事會秘書

中國北京

2021 年 7 月 21 日

於本公告日期，本公司的董事為：張玉卓\*、馬永生<sup>#</sup>、趙東\*、喻寶才<sup>#</sup>、劉宏斌<sup>#</sup>、凌逸群<sup>#</sup>、李永林<sup>#</sup>、蔡洪濱<sup>+</sup>、吳嘉寧<sup>+</sup>、史丹<sup>+</sup>及畢明建<sup>+</sup>。

<sup>#</sup>執行董事

\* 非執行董事

<sup>+</sup> 獨立非執行董事